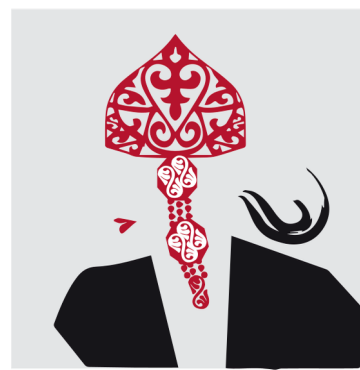
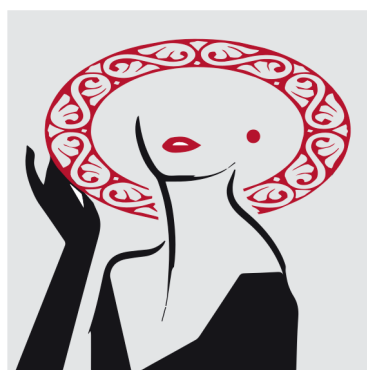
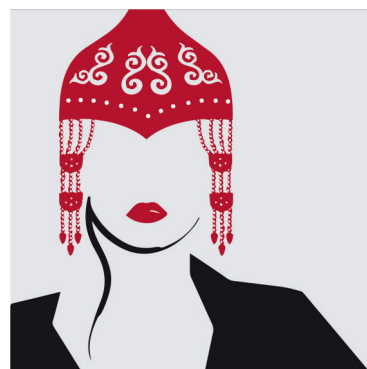
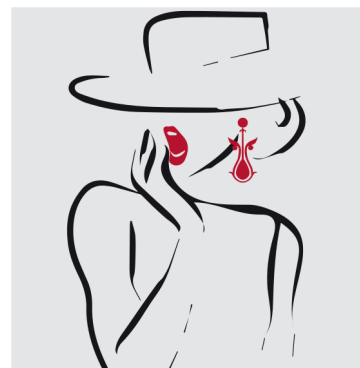
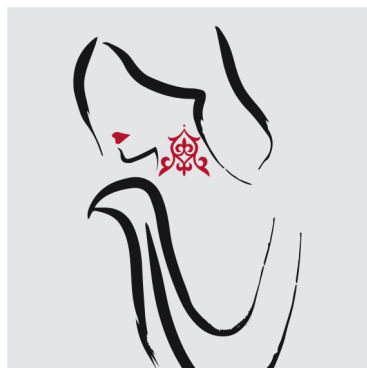
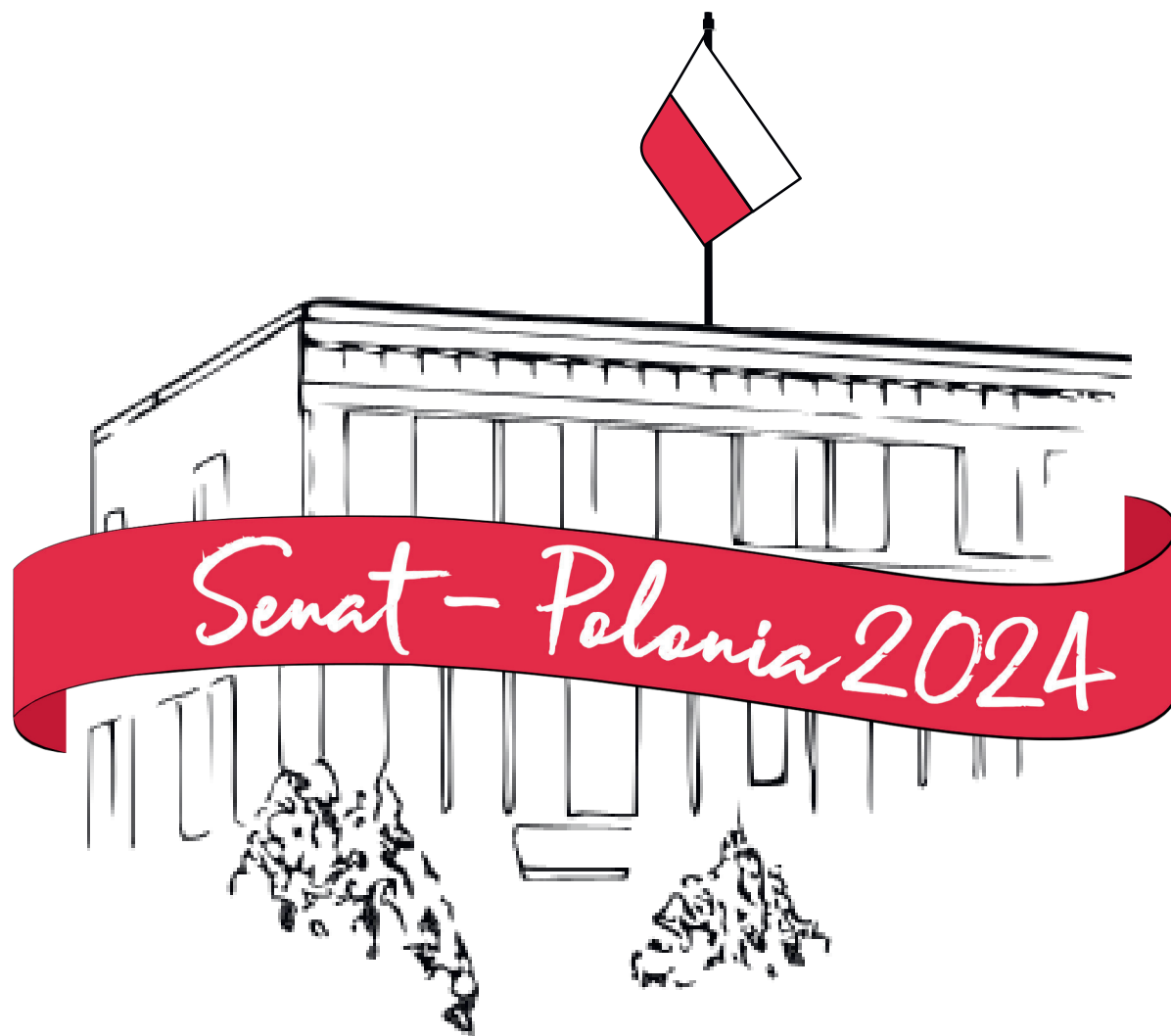


# “POLSKIE KOBIETY KAZACHSTANU DLA NIEPODLEGŁEJ”





**Zadanie dofinansowane w ramach sprawowania opieki Senatu Rzeczypospolitej  
Polskiej nad Polonią i Polakami za granicą w 2024 roku".**

## **Zadanie dofinansowane w ramach sprawowania opieki Senatu Rzeczypospolitej Polskiej nad Polonią i Polakami za granicą w 2024 roku".**

Publikacja powstała z okazji: Wystawa „Polskie Kobiety Kazachstanu dla Niepodległej” za pośrednictwem Stowarzyszenia „Wspólnota Polska.



STOWARZYSZENIE  
**„WSPÓLNOTA POLSKA”**

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Senatu Rzeczypospolitej Polskiej i oficjalnym stanowiskiem Stowarzyszenia „Wspólnota Polska.

Autor

Katarzyna Ostrowska

Koordinacja projektu

Irena Pajewska-Strzałkowska

Korekta

Sylwia Łukaszewicz-Dudek

Projekt graficzny i skład

Aliya Imamova

„Od grzechu zaczął się jej świat, A że Pan Bóg ją stworzył, a szatan opętał, Jest więc odtąd na wieki i grzeszna, i święta, Zdradliwa i wierna, i dobra i zła, I rozkosz i rozpacz, i uśmiech i łza, I gołąb i żmija, i piołun i miód, I anioł i demon, i upiór i cud, I szczyt nad chmurami, i przepaść bez dna, Początek i koniec - kobieta, ach!”

**Julian Tuwim**

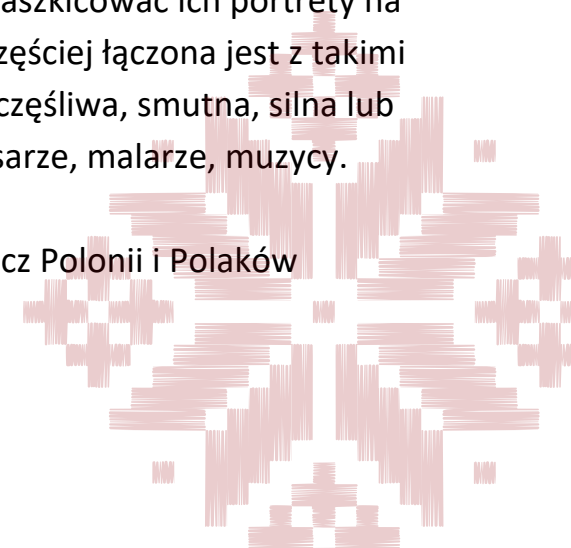
Niniejsza publikacja przedstawia portrety „Kobiet z Kazachstanu”, polonijnych działaczek dla Niepodległej. Projekt poświęcony jest obchodom stulecia odzyskania niepodległości oraz odbudowy polskiej państwowości i został sfinansowany ze środków Kancelarii Senatu w ramach konkursu „Senat - Polonia 2024”.

Od 1997 roku działa Związek Polaków w Kazachstanie, a w nim 20 Polek, które odegrały ważną rolę zarówno w życiu organizacji, jak też w skali kraju, a niekiedy również na arenie międzynarodowej. Na tej liście nie brak kobiet zasłużonych w sferze kultury, nauki i życia publicznego, są to: prawniczki, nauczycielki, reformatorki, szwaczki, tancerki, chórzystki, lekarki, pielęgniarki, profesorki, dziennikarki, biznesmenki i gospodynie domowe, a wszystkie je łączy polonijna działalność w życiu kulturalnym swojego kraju zamieszkania.

To one niosą polskie tradycje, przekazując z pokolenia na pokolenie wiedzę o kulturze języka polskiego, to one zajmują się popularyzacją polskich bajek, piosenek i tańców, to one aktywnie działają w strukturach organizacji na rzecz społeczności polonijnej. Ich ciężka praca, trud i wielkie zasługi wciąż pozostają nieznanne szerokiej publiczności. Tą publikacją pragniemy upamiętnić „Polskie Kobiety z Kazachstanu dla Niepodległej”, a także naszkicować ich portrety na tle słynnych cytatów z literatury polskiej. W literaturze polskiej oraz malarstwie Kobieta najczęściej łączona jest z takimi motywami jak miłość, macierzyństwo, rodzina. Może być aniołem, a może być demonem. Szczęśliwa, smutna, silna lub krucha, dobra albo pełna okrutnej bezwzględności, tak opisują świat kobiety słynni polscy pisarze, malarze, muzycy.

Życzę Państwu miłej lektury, która może posłużyć jako inspiracja do przyszłych działań na rzecz Polonii i Polaków żyjących za Granicą.

Katarzyna Ostrowska



«Kobieta rodzi się gwiazdom  
podległa i kwiatom»

Juliusz Słowacki



## **KATARZYNA OSTROWSKA**

NAUCZYCIELKA, PREZESKA, PRZEDSIĘBIORCA,  
DZIAŁACZKA POLONIJNA I SPOŁECZNA  
(urodziła się 9 czerwca 1976 roku, m. Astana.....)

Związek Polaków w Kazachstanie  
Stowarzyszenie „Orszak Polonijny

«Fantazja i odwaga nigdy pięknej  
kobiecie szkody nie czynią.»  
Józef Ignacy Kraszewski

**IRENA PAJEWSKA-STRZAŁKOWSKA**

PROJEKTANTKA MODY, WICEPREZES,  
DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 16 marca 1985 roku, m. Astana.....)

Związek Polaków w Kazachstanie  
Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”



«Życie kobiety ustane jest różami,  
co krok kolec, z rzadka kwiat.»

Andrzej Majewski



## **NATALYA MARTIANOVA**

KIEROWNIK MŁYNU, DZIENIKARKA POLONIJNA  
(urodziła się 29 lutego 1972 roku, m. Astana .....)

Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”  
Związek Polaków w Kazachstanie



**MARINA TIABUS**

KREATYWNY PEDAGOG, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 14 sierpnia 1972 roku, m. Pietropawłowsk .....)

Szkoła Odrodzenia w Pietropawłowsku  
Stowarzyszenia Północno-Kazachstańskiego  
Centrum "Kopernik"

«Każda kobieta to fortepian –  
tylko trzeba umieć grać.»  
Gabriela Zapolska





«Kobieta jest organizmem ultradoskonałym.  
Potrafi się regenerować po ekstremalnie  
ciężkich doświadczeniach.  
Przetrwa wszystko.»

Kasia Nosowska



## **WIERA SEMENIUK**

ARCHITEKTA KRAJOBRAZU MIEJSKIEGO, DZIAŁACZKA  
ZAWOPDOWA

(urodziła się 21 marca 1934 roku, m. Astana.....)

Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”

«Dla kobiety nie ma jak dom!»  
«Na to mamy cztery ściany i sufit, aby  
brudy swoje prać w domu i aby nikt o nich  
nie wiedział.»

Gabriela Zapolska

**IRENA PASZKOWSKA (RYBKINA)**

FILOLOG, TŁUMACZ, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 14 kwietnia 1949 roku, Wrocław.....)

Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”



«Kobieta musi w życiu sprawnie liczyć,  
choćby po to, żeby wiedziała,  
że ma liczyć na siebie.»  
Joanna Szwechłowicz



## **HELENA ROGOWSKA**

PREZESKA, DZIAŁACZKA POLONIJNA I SPOŁECZNA  
(urodziła się 24 października 1952 roku, m. Astana .....)

Stowarzyszenie „Polacy” w Astanie



## RUSŁANA SNIGURSKA

PEDAGOG, PREZESKA, KIEROWNIK ZESPOŁU  
POLONIJNEGO  
(urodziła się 4 października 1970 roku, w.  
Pierwomajka.....)

Stowarzyszenie Związków Polaków astrachańskiego  
rejonu w Pierwomajce



«(...) nie ma brzydkich kobiet.  
(..)kobieta kochana i doceniana od razu  
staje się piękniejsza.»  
Magdalena Kordel

«Każdy znawca kobiet wie właściwie o kobietach tylko jedno: że kryją w sobie dowolnie dużo niespodzianek.»

Tadeusz Dołęga-Mostowicz



## **MARIANNA TEMRALIJEWA**

PREZESKA, DZIAŁACZKA POLONIJNA I SPOŁECZNA  
(urodziła się 22 września 1980 roku, m. Ałmaty.....)

Związek Polaków w Kazachstanie

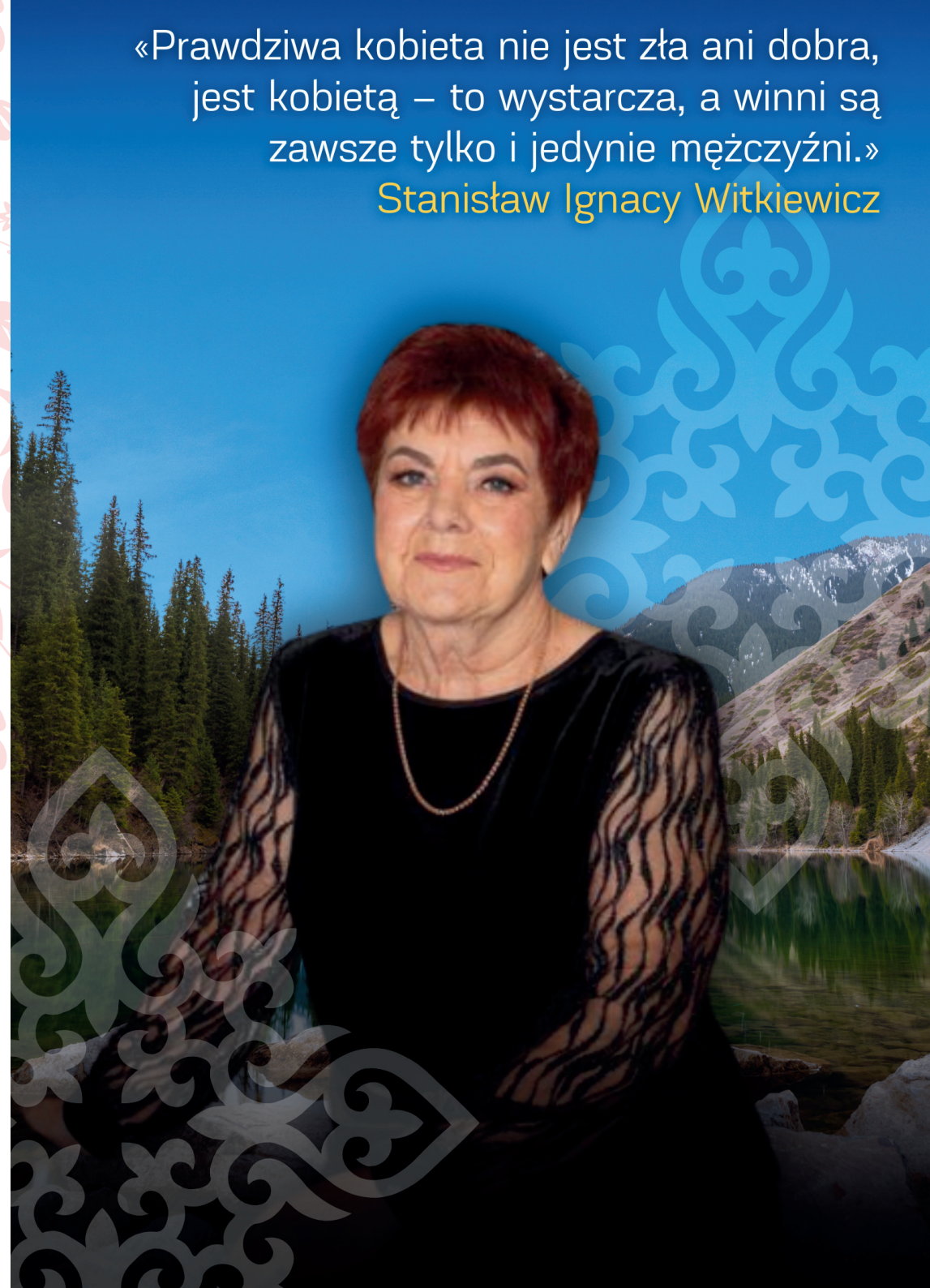
Centrum Kultury Polskiej „Więź” w Ałmaty

«Prawdziwa kobieta nie jest zła ani dobra,  
jest kobietą – to wystarcza, a winni są  
zawsze tylko i jedynie mężczyźni.»  
Stanisław Ignacy Witkiewicz

**LEONIDA ZADOROZHNAJA**

DYREKTORKA SZKOŁY, ŚPIEWACZKA ZESPOŁU „POLONIA”  
(urodziła się 27 września 1956 roku, w. Łozowoje .....)

Stowarzyszenie Związków Polaków astrachańskiego  
rejonu w Pierwomajce



«Kobiety najbardziej przywiązują się do  
mężczyzn, którzy potrafią ich słuchać,  
okazywać im czułość  
i doprowadzać je do śmiechu.»

Janusz Leon Wiśniewski



## **VALENTINA KAMEŃSKA**

REFERENT ds. KONSULARNYCH, LIDERKA POLONIJNA  
(urodziła się 2 kwietnia 1998 roku,  
m. Pierwomajka.....)

Stowarzyszenie Związków Polaków astrachańskiego  
rejonu w Pierwomajce

«Padłaś, powstań, popraw koronę i zasuważ.»

Natasza Socha

**ALINA ŻABKO**

PRAWNICZKA, PRZEWODNICZĄCA LIDERÓW POLONII  
ZWIĄZKU POLAKÓW W KAZACHSTANIE  
(urodziła się 6 maja 1978 roku, m. Pawłodar .....)

Związek Polaków w Kazachstanie  
Stowarzyszenie Polaków Obwodu  
Pawłodarskiego „Polonia”





«Życie kobiety uślane jest różami,  
co krok kolec, z rzadka kwiat»  
Andrzej Majewski



**ELINA MAKAROVA**

PROJEKTANTKA GRAFICZNA, LIDERKA POLONIJNA  
ZWIĄZKU POLAKÓW W KAZACHSTANIE  
(urodziła się 19 kwietnia 2001 roku, m. Pawłodar .....)

Związek Polaków w Kazachstanie  
Stowarzyszenie Polaków Obwodu  
Pawłodarskiego „Polonia”



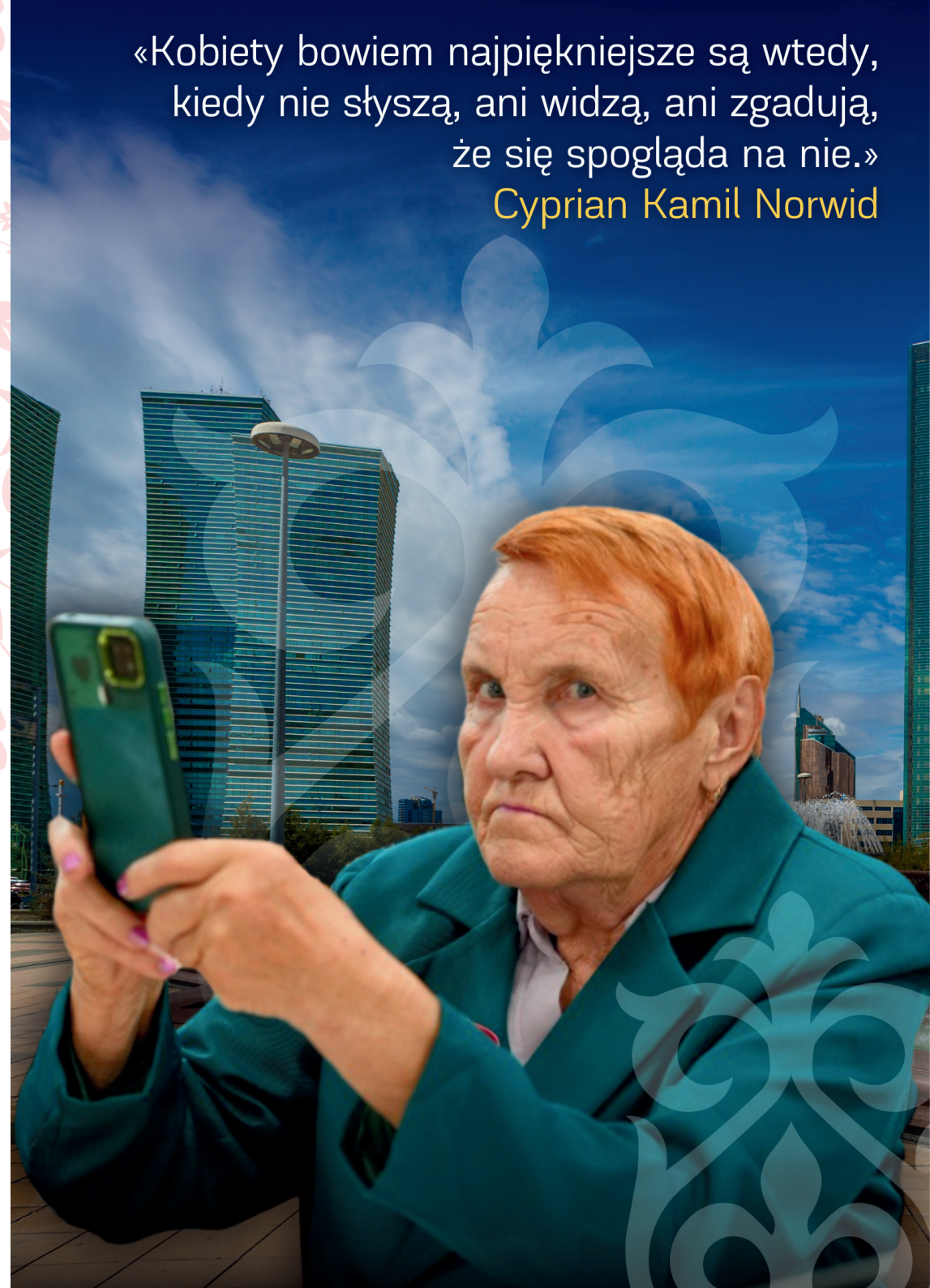
**EMILIA KONDRATENKO**

PREZESKA, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się w 1948 roku, m. Aktobie.....)

Stowarzyszenie Narodowe  
Centrum Polskie " Światło " w Aktobe

«Kobiety bowiem najpiękniejsze są wtedy,  
kiedy nie słyszą, ani widzą, ani zgadują,  
że się spogląda na nie.»

Cyprian Kamil Norwid



«Kobieta rozwścieczona jest  
bowiem gorsza od byka na corridzie.  
Byk czasem odpuszcza, kobieta nigdy.»

Natasza Socha



## **HELENA WACHOWSKA**

WICEPREZESKA, MENADŻER I TŁUMACZ

(urodziła się 6 maja 1978 roku, m. Ałmaty .....)

Centrum Kultury Polskiej „Więź” w Ałmaty

«Tajemnicą jest kobieta.»  
Stanisław Wyspiański

**HELENA GRZYBOWSKA (JAKUSIEWICZ)**

PEDAGOG, KIEROWNIK ZESPOŁU TANECZNEGO,  
DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 13 grudnia 1975 roku, w. Czkałowo.....)

Odział Związku Polaków w Kazachstanie  
Centrum Kultury w Czkałowie



«Kobieta jest jak otwarta książka.  
Wprowadzie o fizyce kwantowej  
i po chińsku, ale otwarta.»

Natasza Socha



## **TEODOZJA ANDREJEWA**

BIBLIOTEKARKA, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 1 lutego 19 roku, m. Astana.....)

Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”

«Stawiam kobiety wyżej niż mężczyzn.  
Są bliższe prawdy o życiu.»  
Ryszard Kapuściński

**YANA SNEGUR (YEFIMOVA)**

REFERENT ds. KONSULARNYCH, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 7 marca 1988 roku, m. Astana.....)

Stowarzyszenie „Orszak Polonijny”



«To już tak postanowione, żeby kobiety były  
dobre aż do głupoty...To jest ich wdzięk.»

Gabriela Zapolska



**OLGA ISIAK**

PEDAGOG, DYREKTORKA SZKOŁY, DZIAŁACZKA POLONIJNA  
(urodziła się 4 marca 1972 roku, w. Oziornoje.....)

Odział Związku Polaków w Kazachstanie



**KATARZYNA CZERNYSZOWA**

LIDERKA, DZIAŁACZKA POLONIJNA

(urodziła się 30 maja 1983 roku, m. Pietropawłowsk.....)

Związek Polaków w Kazachstanie

«Kobiety są niesamowite! (...) Uśmiechają się,  
kiedy chcą krzyknąć, śpiewają, kiedy chcą  
płakać, płaczą kiedy są szczęśliwe i śmieją  
się kiedy są zdenerwowane.»

Dorota Katende

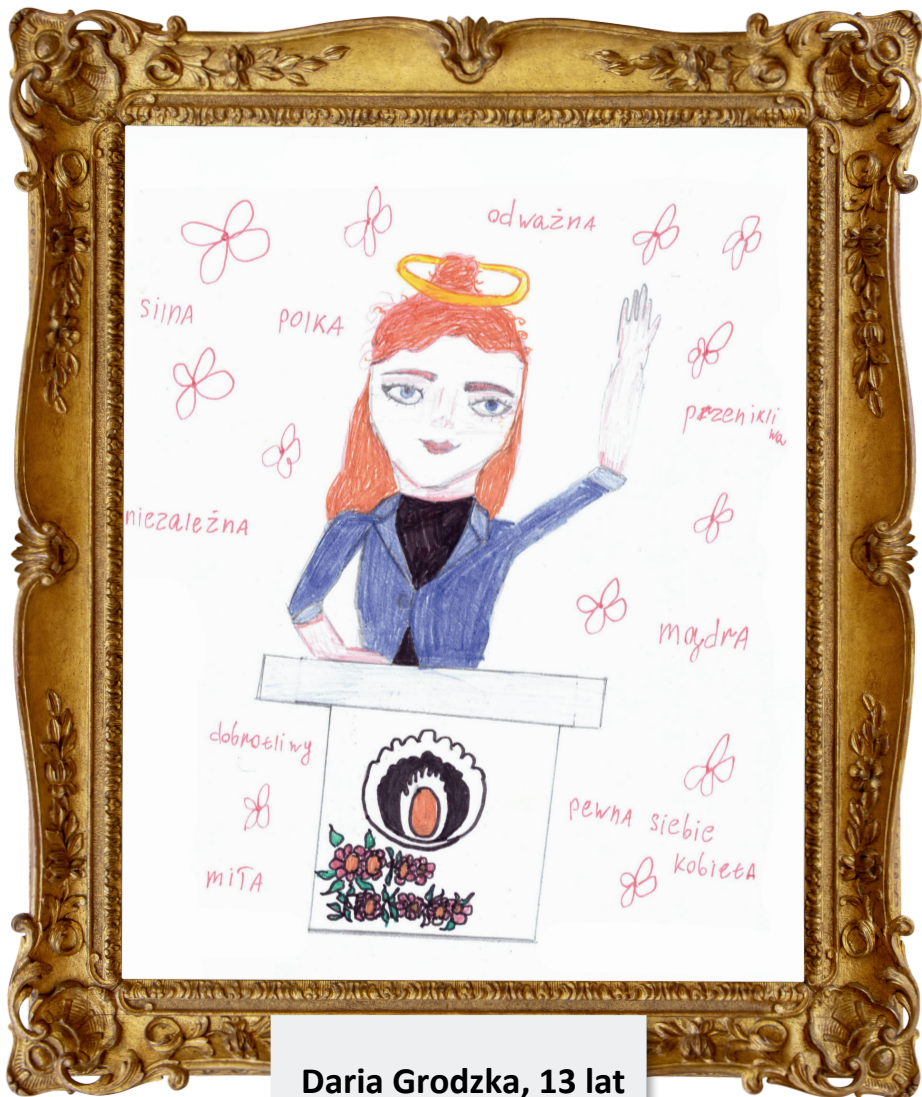






## KONKURS RYSUNKÓW:

“MOJA MAMA KREATYWNA LIDERKA - DLA SPRAW POLSKICH.....”.



Daria Grodzka, 13 lat  
m. Szczucinsk



Karina Kazakowa, 9 lat  
m. Szczucinsk





**Mifana Pilipienko, 15 lat  
m. Szczucinsk**

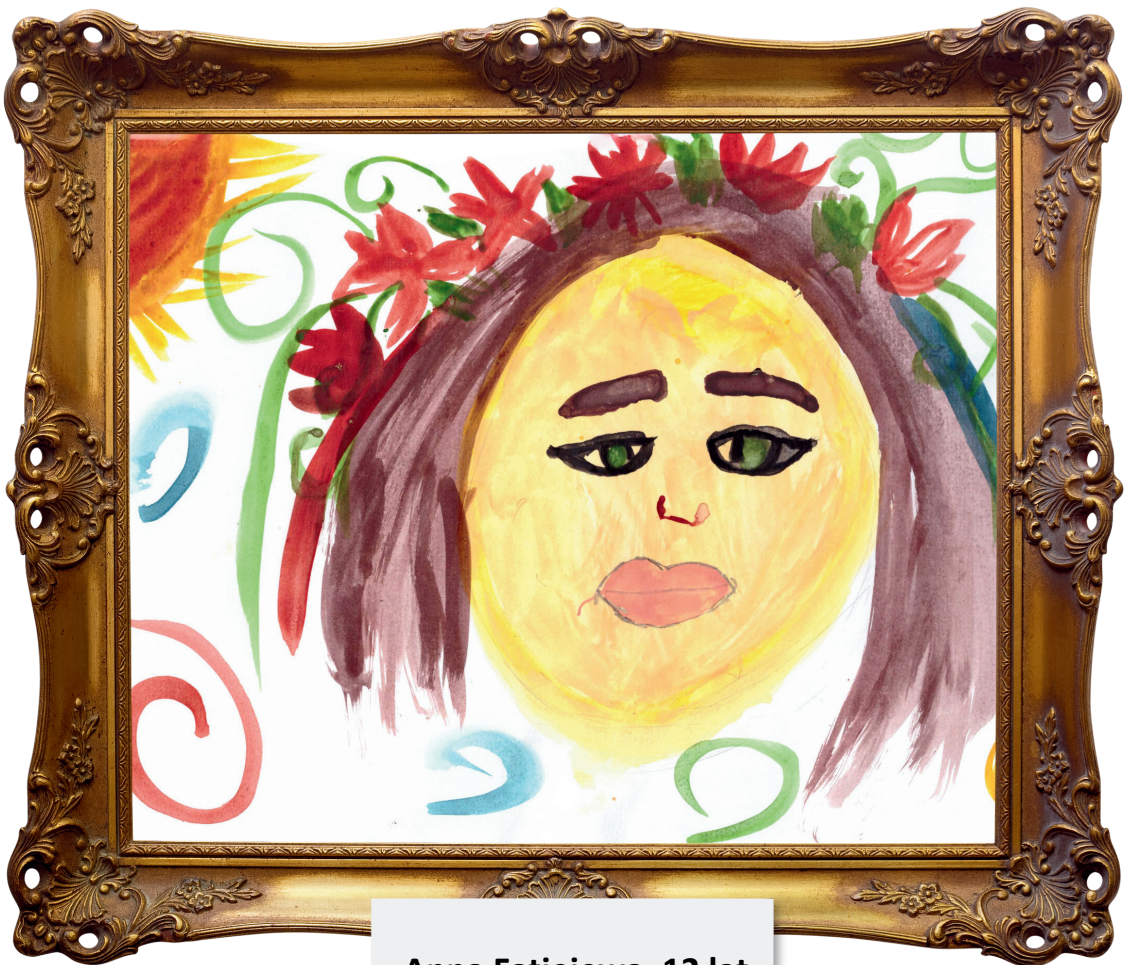


**Valeria Fatiejewa, 15 lat  
m. Ekibastuz**

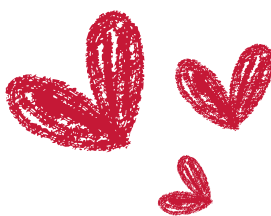


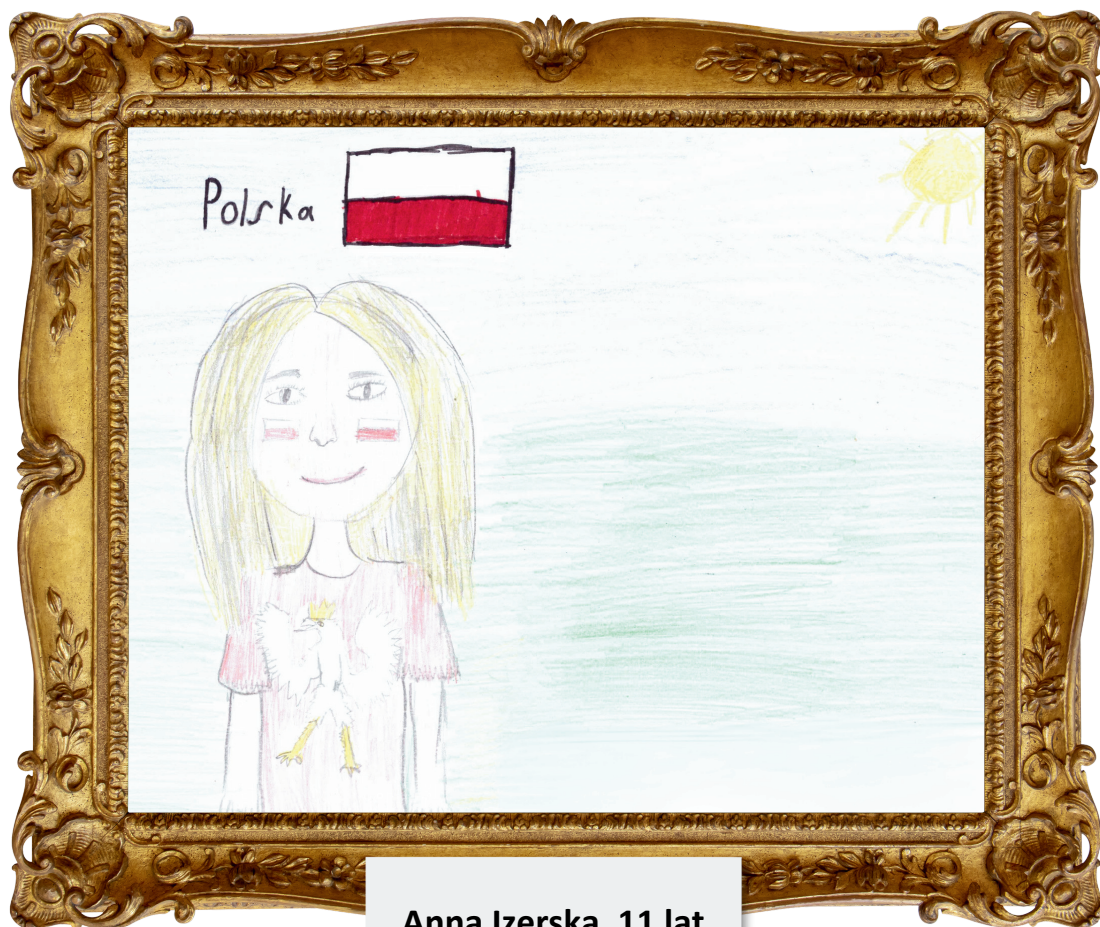


**Alina Altajewa, 12 lat  
m. Ekibastuz**



**Anna Fatiejewa, 12 lat  
m. Ekibastuz**

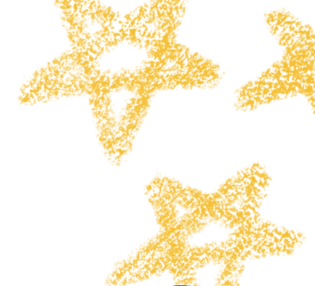




**Anna Izerska, 11 lat,  
w. Pietrowka**

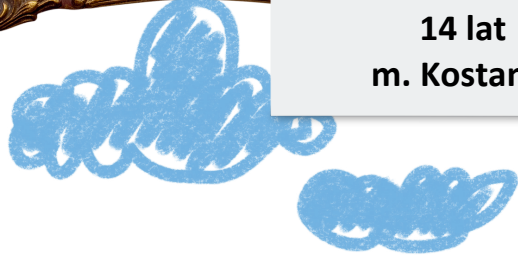


**Ela Grunina, 14 lat  
m. Astana**

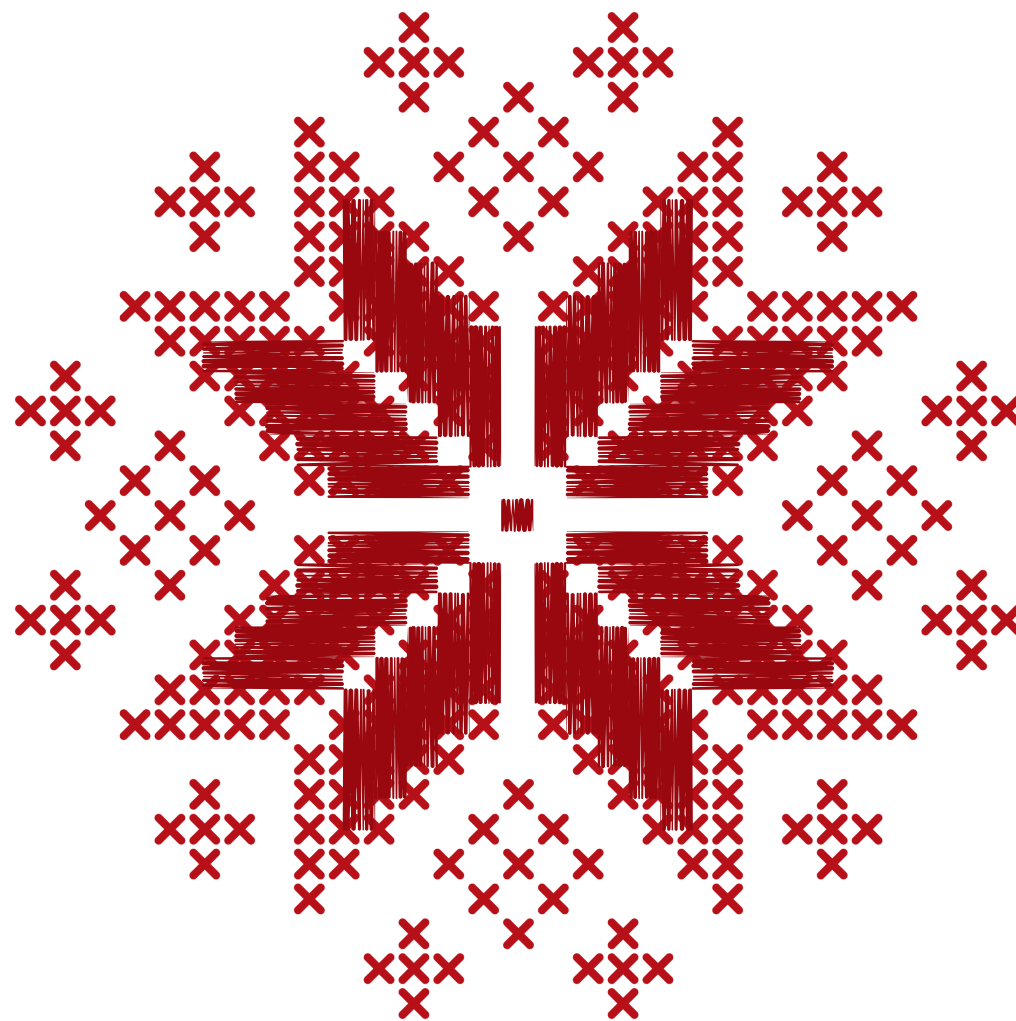




**Ismail Musajew, 14 lat  
m. Kostanaj**



**Muchammed Musajew  
14 lat  
m. Kostanaj**



Astana, 2024